

# REGLEMENT

**Article 1 : ORGANISATION :** Le trail des Sapins est une épreuve pédestre semi nocturne en semi autonomie inscrite au calendrier des courses hors stade de l'Ardèche organisée par le Comité des Fêtes de Lalouvesc.

| COURSES              | DISTANCES | POINTS UTMB® | DÉNIVELÉS | CATÉGORIES ÉLIGIBLES | DÉPART | INSCRIPTION JUSQU'AU 2/10 | INSCRIPTION APRES LE 2/10 |
|----------------------|-----------|--------------|-----------|----------------------|--------|---------------------------|---------------------------|
| L'Infernale          | 46 km     | 2 points     | 2000 mD+  | espoirs à vétérans   | 15H30  | 30€                       | 35€                       |
| La Louvetrouille     | 21 km     | 1 point      | 1000 mD+  | juniors à vétérans   | 17H00  | 20€                       | 25€                       |
| Le Val des Sorcières | 12 km     |              | 700 mD+   | juniors à vétérans   | 17H30  | 15€                       | 20€                       |
| La Forêt des Afars   | 7 km      |              | 240 mD+   | cadets à vétérans    | 18H00  | 12€                       | 17€                       |
| Rando des Sorcières  | 12 km     |              |           |                      | 17H30  | 10€                       | 15€                       |
| Rando des Afars      | 7 km      |              |           |                      | 18H00  | 10€                       | 15€                       |

**Article 2 INSCRIPTIONS ET DOSSARDS :** Un t-shirt sera offert aux 100 premiers coureurs inscrits. Le retrait des dossards se fera le samedi 30 octobre 2021 à partir de 11h à Lalouvesc sur présentation de votre carte d'identité. Ce dossard devra être fixé sur la poitrine avec 4 épingles à nourrice non fournies. Les randonneurs doivent obligatoirement passer au départ pour récupérer sac et bon repas. Les bulletins d'inscription sont à envoyer au **Comité des Fêtes de Lalouvesc Trail des Sapins BP 16 07520 LALOUVESC** accompagnés du règlement par chèque à l'ordre du Comité des Fêtes de Lalouvesc. **Pour les coureurs, joindre obligatoirement une copie de la licence ou le certificat médical de non contre-indication à la pratique de l'athlétisme en compétition ou de la course à pied en compétition datant de moins de 1 an à la date de la manifestation.** Aucune inscription ne sera enregistrée en l'absence du certificat médical. Tout engagement est ferme et définitif. Il ne peut faire l'objet d'un remboursement pour quelque motif que ce soit. Cependant en cas d'annulation liée au COVID 19 un remboursement partiel sera défini à hauteur des frais engagés par l'organisateur. Pour les mineurs une autorisation des parents est nécessaire. Le prix d'inscription comprend le repas ardéchois à l'arrivée, les douches, le chronométrage et les ravitaillements. Pour les courses le chronométrage est assuré par Chronosphère (sauf pour les randonneurs). Matériel obligatoire pour la course L'Infernale : couverture de survie, sifflet, réserve alimentaire, réserve d'eau, coupe-vent et téléphone portable. Pour la course la Louvetrouille, une réserve d'eau suffit. **Pour tous les parcours, la lampe frontale est obligatoire.**

**Article 3 CATEGORIES ET RECOMPENSES :** Catégories : cadets (16-17 ans), juniors (18-19 ans), espoirs (20-22 ans), séniors (23-39 ans) et vétérans (43 ans et +). Une récompense sera attribuée aux 3 premiers scratch (3 premiers hommes et 3 premières femmes toute catégorie confondue) de chaque course. ATTENTION : une barrière horaire large est mise en place au lieu dit Milagro (6 km de l'arrivée) à 23h. Passé cet horaire, il ne sera plus possible de finir le parcours dans le cadre de la course.

**Article 4 SECURITÉ :** La sécurité est assurée tout au long du parcours par un organisme spécialisé. Tout abandon doit être signalé aux organisateurs. Un numéro d'urgence sera fourni aux participants. La responsabilité de l'organisateur et des participants est couverte par la police d'assurance la SMACL référence 112745. Il est cependant fortement conseillé de souscrire une assurance personnelle couvrant les dommages corporels auxquels la pratique sportive peut les exposer. L'organisateur met en place un dispositif de pointage pour votre sécurité. Une équipe de fermeture de parcours fera la voiture balai. La compétition se déroule en très grande partie sur des pistes ou chemins en milieu naturel et sur les voies routières non fermées à la circulation. Les concurrents devront impérativement respecter le code de la route en donnant priorité à tout véhicule en circulation sur le parcours.

**Article 5 RAVITAILLEMENTS :** L'Infernale : 3 ravitaillements - La Louvetrouille : 2 ravitaillements - Le Val des Sorcières et la randonnée des Sorcières : 1 ravitaillement. Ravitaillement à l'arrivée sur tous les parcours.

**Article 6 DROITS A L'IMAGE :** Le concurrent donne à l'organisateur un pouvoir tacite pour utiliser toute photo ou image ainsi que la publication des résultats concernant l'évènement dans le cadre de la promotion.

**Article 7 ANNULATION DE LA COURSE :** Les organisateurs se réservent le droit de modifier ou d'annuler tout ou partie de la manifestation s'ils jugent que les conditions ne garantissent pas une sécurité maximale pour l'ensemble des coureurs.

**Article 8 PROTECTION DES DONNÉES :** toutes données personnelles inscrites sur le bulletin d'inscription pourront être utilisées uniquement pour vous tenir informés de l'actualité du Trail des Sapins. Ces données ne seront en aucun cas cédées ou vendues pour toute autre utilisation.

## Article 9 SPECIAL COVID-19 :

dans le cadre de la crise sanitaire, de nombreuses adaptations, modifications voire suppressions dans l'organisation peuvent être appliquées. Le Comité des Fêtes s'adaptera et appliquera scrupuleusement au jour le jour les consignes données par les instances compétentes en la matière. Le site internet [www.traildessapins-lalouvesc.fr](http://www.traildessapins-lalouvesc.fr) sera régulièrement mis à jour et donnera toutes les précisions nécessaires.

**Article 10 ACCEPTATION DU REGLEMENT :** le concurrent accepte sans réserve le présent règlement

**UN BULLETIN PAR PARTICIPANT À ENVOYER À :**  
COMITÉ DES FÊTES DE LALOUVESC  
TRAIL DES SAPINS - BP 16  
07520 LALOUVESC

## Soir d'halloween

Les  
dégisements  
seront  
vivement  
appréciés  
sur place !



# REGLEMENT

**Article 1 : ORGANISATION :** Le trail des Sapins est une épreuve pédestre semi nocturne en semi autonomie inscrite au calendrier des courses hors stade de l'Ardèche organisée par le Comité des Fêtes de Lalouvesc.

| COURSES              | DISTANCES | POINTS UTMB® | DÉNIVELÉS | CATÉGORIES ÉLIGIBLES | DÉPART | INSCRIPTION JUSQU'AU 2/10 | INSCRIPTION APRES LE 2/10 |
|----------------------|-----------|--------------|-----------|----------------------|--------|---------------------------|---------------------------|
| L'Infernale          | 46 km     | 2 points     | 2000 mD+  | espoirs à vétérans   | 15H30  | 30€                       | 35€                       |
| La Louvetrouille     | 21 km     | 1 point      | 1000 mD+  | juniors à vétérans   | 17H00  | 20€                       | 25€                       |
| Le Val des Sorcières | 12 km     |              | 700 mD+   | juniors à vétérans   | 17H30  | 15€                       | 20€                       |
| La Forêt des Afars   | 7 km      |              | 240 mD+   | cadets à vétérans    | 18H00  | 12€                       | 17€                       |
| Rando des Sorcières  | 12 km     |              |           |                      | 17H30  | 10€                       | 15€                       |
| Rando des Afars      | 7 km      |              |           |                      | 18H00  | 10€                       | 15€                       |

**Article 2 INSCRIPTIONS ET DOSSARDS :** Un t-shirt sera offert aux 100 premiers coureurs inscrits. Le retrait des dossards se fera le samedi 30 octobre 2021 à partir de 11h à Lalouvesc sur présentation de votre carte d'identité. Ce dossard devra être fixé sur la poitrine avec 4 épingles à nourrice non fournies. Les randonneurs doivent obligatoirement passer au départ pour récupérer sac et bon repas. Les bulletins d'inscription sont à envoyer au **Comité des Fêtes de Lalouvesc Trail des Sapins BP 16 07520 LALOUVESC** accompagnés du règlement par chèque à l'ordre du Comité des Fêtes de Lalouvesc. **Pour les coureurs, joindre obligatoirement une copie de la licence ou le certificat médical de non contre-indication à la pratique de l'athlétisme en compétition ou de la course à pied en compétition datant de moins de 1 an à la date de la manifestation.** Aucune inscription ne sera enregistrée en l'absence du certificat médical. Tout engagement est ferme et définitif. Il ne peut faire l'objet d'un remboursement pour quelque motif que ce soit. Cependant en cas d'annulation liée au COVID 19 un remboursement partiel sera défini à hauteur des frais engagés par l'organisateur. Pour les mineurs une autorisation des parents est nécessaire. Le prix d'inscription comprend le repas ardéchois à l'arrivée, les douches, le chronométrage et les ravitaillements. Pour les courses le chronométrage est assuré par Chronosphère (sauf pour les randonneurs). Matériel obligatoire pour la course L'Infernale : couverture de survie, sifflet, réserve alimentaire, réserve d'eau, coupe-vent et téléphone portable. Pour la course la Louvetrouille, une réserve d'eau suffit. **Pour tous les parcours, la lampe frontale est obligatoire.**

**Article 3 CATEGORIES ET RECOMPENSES :** Catégories : cadets (16-17 ans), juniors (18-19 ans), espoirs (20-22 ans), séniors (23-39 ans) et vétérans (43 ans et +). Une récompense sera attribuée aux 3 premiers scratch (3 premiers hommes et 3 premières femmes toute catégorie confondue) de chaque course. ATTENTION : une barrière horaire large est mise en place au lieu dit Milagro (6 km de l'arrivée) à 23h. Passé cet horaire, il ne sera plus possible de finir le parcours dans le cadre de la course.

**Article 4 SECURITÉ :** La sécurité est assurée tout au long du parcours par un organisme spécialisé. Tout abandon doit être signalé aux organisateurs. Un numéro d'urgence sera fourni aux participants. La responsabilité de l'organisateur et des participants est couverte par la police d'assurance la SMACL référence 112745. Il est cependant fortement conseillé de souscrire une assurance personnelle couvrant les dommages corporels auxquels la pratique sportive peut les exposer. L'organisateur met en place un dispositif de pointage pour votre sécurité. Une équipe de fermeture de parcours fera la voiture balai. La compétition se déroule en très grande partie sur des pistes ou chemins en milieu naturel et sur les voies routières non fermées à la circulation. Les concurrents devront impérativement respecter le code de la route en donnant priorité à tout véhicule en circulation sur le parcours.

**Article 5 RAVITAILLEMENTS :** L'Infernale : 3 ravitaillements - La Louvetrouille : 2 ravitaillements - Le Val des Sorcières et la randonnée des Sorcières : 1 ravitaillement. Ravitaillement à l'arrivée sur tous les parcours.

**Article 6 DROITS A L'IMAGE :** Le concurrent donne à l'organisateur un pouvoir tacite pour utiliser toute photo ou image ainsi que la publication des résultats concernant l'évènement dans le cadre de la promotion.

**Article 7 ANNULATION DE LA COURSE :** Les organisateurs se réservent le droit de modifier ou d'annuler tout ou partie de la manifestation s'ils jugent que les conditions ne garantissent pas une sécurité maximale pour l'ensemble des coureurs.

**Article 8 PROTECTION DES DONNÉES :** toutes données personnelles inscrites sur le bulletin d'inscription pourront être utilisées uniquement pour vous tenir informés de l'actualité du Trail des Sapins. Ces données ne seront en aucun cas cédées ou vendues pour toute autre utilisation.

## **Article 9 SPECIAL COVID-19 :**

**dans le cadre de la crise sanitaire, de nombreuses adaptations, modifications voire suppressions dans l'organisation peuvent être appliquées. Le Comité des Fêtes s'adaptera et appliquera scrupuleusement au jour le jour les consignes données par les instances compétentes en la matière. Le site internet [www.traildessapins-lalouvesc.fr](http://www.traildessapins-lalouvesc.fr) sera régulièrement mis à jour et donnera toutes les précisions nécessaires.**

**Article 10 ACCEPTATION DU REGLEMENT :** le concurrent accepte sans réserve le présent règlement

**UN BULLETIN PAR PARTICIPANT À ENVOYER À :**  
COMITÉ DES FÊTES DE LALOUVESC  
TRAIL DES SAPINS - BP 16  
07520 LALOUVESC

## Soir d'halloween

Les  
dégisements  
seront  
vivement  
appréciés  
sur place !

